



EN LONDRES

NADA MAS QUE UN EXTRANJERO

Lo peor que a uno le puede ocurrir cuando sale de su tierra es hallarse extranjero en una sala pública por hombres tan finos y elegantes como los ingleses. Y que le llamen a uno "foreigner". Justo a esta angustia debe de ser un placer aventurarse en las tribus antropófagas, donde nuestra vida tibia, por lo menos, un valor negativo otorgado por el indígena. Pero, aquí, aquí es el desprecio universal. Aquí llega uno a pensar que se ha desvanecido uno, por arte mágico, o que, al existir, se a la manera de un bicho raro, algo así como un megalotaurio antediluviano, vestido, por cautela, a la moda indígena; un megalotaurio que aspirará a sumergirse en la corriente de la civilización y que, por todas partes, topa con unos bichos recelosos y en acecho de una oportunidad para enroscarse a una en el jardín zoológico. La gente afirma mucho en estas cosas, y por muy recatado que uno sea, se lo nota en seguida; le notan a usted algo extraño y anormal, y en el mejor de los casos, le toman por un judío, por un artista de circo, por un poeta o por un irlandés. Al principio se cree uno que es el indiano, y entonces se compra uno un par de pantalones, un hongo y unos guantes amarillos que pone a ensuciar en la chimenea. Pero todo es inútil; el megalotaurio asoma por todas partes a la orla monstruosa.

Yo al principio opté por no hablar nunca, para pasar inadvertido, y cuando me decían: ¡qué tiempo tan desagradable! me respondía: "Y si, movidos de curiosidad, añadan: "Ayer, en cambio, ¡qué sol!", seguía callando, aunque no sin cierto temblor de manos. Y si, por último, cada vez más inquisitivos, insistían: "Mañana volverá seguramente", no tenía ya más remedio que contestar: "Lo he leído en el periódico". Y entonces, la tragedia, porque entonces me notaban toda la verdad; yo no era más que un típico, descarado, genuino, inconfundible extranjero, y me decían sorprendidos: "Ya me lo sospechaba yo; usted es extranjero." "foreigner". ¿De donde procede usted?

Solo viviendo en Inglaterra se llegan a conocer algunos de los indios repulques que se ocultan en este adjetivo elusivo: insular. Nosotros, los hombres del Continente, describimos al vocablo con un sentimiento peyorativo, de reproche rónico, como subrayando el sobrentendido de que un isleño es incapaz de toda comprensión. Ellos, en cambio, cuando emiten la palabra Continente, notaban toda la verdad; yo no era más que un típico, descarado, genuino, inconfundible extranjero, y me decían sorprendidos: "Ya me lo sospechaba yo; usted es extranjero." "foreigner". ¿De donde procede usted?

UN NAVARRO EN EL GOBIERNO.

D. Rafael Aizpún, ministro

Con gran satisfacción destacamos la noticia de haber sido designado para la cartera de Justicia nuestro querido amigo don Rafael Aizpún, primer vascu que llega a ser ministro en la Segunda República.

El señor Aizpún es un distinguido letrado navarro, a cuyos méritos ha hecho justicia "Alcibar" en estas columnas, antes de ahora. Persona culta y política experta, el señor Aizpún es también antiguo conocido de nuestros lectores por otras referencias, pues de él nos hemos ocupado repetidas veces con motivo de su conferencia en el Ateneo Guipuzcoano o con ocasión de sus intervenciones parlamentarias.

En efecto, el señor Aizpún, siendo diputado en las Cortes, fue miembro de la minoría vasco-navarra y como tal intervino con elocuencia y sagacidad, recordándose, entre otras intervenciones, la que tuvo al impugnar las leyes de Alhórbene, con un éxito político que desconcertó al entonces ministro, cuya cartera va a desempeñar ahora su brillante compañero de entonces.

También habrá oído nuestros lectores la conferencia en que el señor Aizpún, criticando el régimen de Gestores provinciales en este país, señaló la obligación de que dichos organismos se aprestaran a defender el régimen peculiar contra los riesgos que se acentuaban por efecto de la legislación tributaria.

El señor Aizpún, incorporado después a Acción Popular, es el organizador en Navarra de este partido que, por cierto, anuncia también sus actividades en Guipúzcoa. Y como miembro de los más capacitados de Acción Popular, es el primer nombre que Gil Robles ha dado al señor Lerroux para representarle en el nuevo Gobierno.

El señor Aizpún, navarro autonomista, sabrá llevar a su partido y a los Consejos el espíritu del país vasco-navarro, como es de esperar de quien, por haber defendido el primer proyecto de Estatuto, no habrá de poner menos interés en apoyar el actual.

Por eso, al tiempo de felicitar a nuestro distinguido amigo, consignamos la importancia que para el país puede tener la designación del señor Aizpún, tan aducida a sus méritos.

EN VENTA-BERRI

Arollado y muerto por una camioneta de Asalto

A primera hora de la tarde, una camioneta de guardias de Asalto arolló en Venta-Berri, frente a la fábrica Suarda, a un ciclista llamado Cipriano Landu, de Veinticuatro años, vecino de Izalzu.

El choque fué violento y el desgraciado ciclista sufrió lesiones graves, a causa de las cuales falleció en el hospital, a donde fué trasladado.

de el mismo que distingue al inglés medio, y que, al incompatible con un fin sentido crítico, son el mejor estímulo del "humor" sobrio británico, el cual resulta del examen frío y sereno de las faulezas humanas, desconcerta de tal modo al hombre continental que acaban por dejarle alcorcho y arruinarle su amor propio.

—Por qué desprecia tanto al extranjero la clase media inglesa?—he preguntado muchas veces a amigos inteligentes de Londres.

—No ovide usted—me han dicho, invariablemente—que esto es una isla, y que lo ha sido y lo será siempre.

El término "foreigner" equivale para el inglés medio a algo despreciable. "Aventurero—dice un viejo diccionario ecnómico—es una mujer atrayente de origen extranjero..." Emile Cammaerts asegura que la gente, en sus conversaciones callejeras, atribuye un sentido sanginario al adjetivo "foreigner". Hace unos meses, el "Daily Mail" publicaba un artículo recomendando a sus lectores incluso un poco de piedad para los "foreigners". La otra noche, en una tertulia de eruditos o algo por el estilo, la señora de la casa, que me había invitado, al parecer, con toda inocencia, comentando cierta observación ingenua por la que, sin duda, revelé de plano mi auténtica personalidad antediluviana, exclamó: "¡Ustedes, los "foreigners"! Y, en seguida, razonando amablemente: "¡Oh! Perdona usted que le haya llamado "foreigner".

No es chiste. Tengo la sensación de que, por mucho tiempo que viva entre ellos, no será nunca nada más que un "foreigner". Me respetarán siempre; respetarán mis ideas y mi libertad, pero que no tendrán por un semejante. Todo lo más que harán será invitarme a sus reuniones para que me comporte lo más "foreigner" que me sea posible, y cuanto más revele mis monstruosidades con mayor adicción cultivarán mi trato; me dirigirán preguntas sobre los toros y si los odio, pero he contemplado muchos exfogos de callos y que no son desagradables como parece, me presentarán con entusiasmo todas sus amistades: me dirán que los montones de Manila, y las mantillas, y la pasión amorosa de las mujeres de España tienen un encanto exclusivo e instable, y si les rectifico, y si les convengo de que tenemos hasta ferrocarriles, y de que la República no ha montado ninguna revolución, y de que los españoles nos vestimos con trajes modernos, aunque de un género que llaman "catalán, entonces, ¡ay!, entonces me tomarán por un "foreigner" tan raro, tan despreciable como un francés o un checoslovaco, y tendré que reclutarme en mi casa o, si soy sociable, cultivar el trato de extranjeros y de algunos que otro juicio sin acritar; de esos delos del East End que tanto me recuerdan físicamente a los amigos españoles que en estos últimos meses han combatido desafortunadamente a los hijos de Israel.

Estas CALVO.

UN INVENTO ENCANTADOR.

En Francia han inventado "la luz que mata,"

Queda un cataleptico y se le desprende la retina.

París.—Las autoridades militares han comenzado el estudio de un invento de la técnica privada que puede tener aplicación bélica. Consiste en el uso de haces luminosos de enorme intensidad como arma de combate. Son luz mata.

El invento se debe a estudio de laboratorio de M. Kellman y los ensayos al aire libre de monaster Christmas. Y la aplicación que se estudia por el Ejército, es a la defensa de los núcleos de población contra ataques aéreos.

Se trata de construir unos aparatos, verdaderos reflectores, montados en máquinas de manejo sencillo, y de no mayor peso que un soldado en vuelo, que puedan emitir rayos luminosos de una potencia igual a cinco millones de bujías. Una red de haces luminosos de esa intensidad, dirigidos hacia el cielo, que rodeen a una población, será una verdadera muralla de luz. Cualquiera que intente franquearla sufrirá, según los técnicos, un ataque de catalepsia y el desprendimiento de la retina. Si el desgraciado es un soldado en vuelo, no hay que decir que en esas condiciones caerá a tierra con su aparato. Si estos efectos fulminantes permanecen aún en el campo de las prácticas, los ensayos con haces luminosos de menor intensidad han producido resultados que podrán interesar a la Policía.

En la prueba de una pistola luminosa el operador dirigió inadvertidamente el haz luminoso hacia el lugar donde se celebraba un baile al aire libre; los señores se detuvieron inmediatamente, algunos batalleros cayeron por tierra, otros quedaron inmóviles en el lugar donde la luz los sorprendiera. Afortunadamente, la pistola que dispararon sólo emite haces de luz para la catalepsia y no proyectaba los necesarios para el desprendimiento de la retina, y al cabo de unos minutos pudo continuar el baile.

Se pide que Dollfuss sea declarado santo

Viena.—El decano de la Facultad de Teología Católica de la Universidad de Salzburgo ha sugerido que el asesinado canciller Dollfuss podía ser declarado santo de la Iglesia Católica, pues, según ha manifestado, "muchas personas han visto realizados milagrosamente sus deseos cuando han mencionado en sus plegarias el nombre de Dollfuss".

Para artículos de niños

Legarpi 1.—MERKLENA.—Teléfono 1-23-64.

Lerroux forma Gobierno con la participación de tres cedistas

Dificultades surgidas al acoplar carteras determinaron una nueva consulta presidencial a los jefes de las minorías de apoyo al Gobierno. El principal obstáculo era la participación de Anguera de Sojo. Salazar Alonso y Guerra del Río, eliminados. A Gobernación va el radical Vaquero.

ANTE LA CRISIS

Madrid.—La mañana de hoy ha sido de una gran expectación con motivo de la crisis.

Se esperaba que el señor Lerroux llevara a Palacio la lista del Gobierno. La policía ha efectuado durante toda la mañana numerosos cacheos recogiendo algunas armas a quienes las llevaban sin licencia.

El orden en Madrid y en provincias ha sido perfecto.

LERROUX VISITA A GIL ROBLES

Madrid.—El señor Lerroux salió de su casa a las diez de la mañana dirigiéndose al domicilio del señor Gil Robles con quien conferenció durante media hora.

A la salida el jefe radical dijo a los periodistas: que marchaba a visitar a S. E.

EN PALACIO

Madrid.—Desde el domicilio del señor Gil Robles marchó el señor Lerroux a Palacio entrevistándose brevemente con S. E.

Al salir de Palacio, el señor Lerroux dijo a los periodistas que esperaba la lista del Gobierno: —Comprendo la impaciencia de ustedes; pero para que andan con tapujos. Por ahora no hay lista. Han surgido pequeñas dificultades que quiero allanar, y a esto obedecen mis visitas al presidente de la República y al señor Gil Robles.

OTRA VEZ CON GIL ROBLES

Madrid.—Desde Palacio volvió el señor Lerroux al domicilio del señor Gil Robles, donde permaneció unos veinte minutos.

La entrevista fué muy breve. Apenas duró diez minutos, y a la salida dijo el señor Lerroux a un grupo muy numeroso de periodistas:

—El presidente ha tenido la bondad de ratificarme su confianza y me ha manifestado que consideraba oportuna una ampliación de consulta a los jefes de grupos que constituyen la mayoría parlamentaria.

—Continuaré usted, sus gestiones?

—Ustedes comprenderán que es lógico que las suspenda hasta conocer el resultado de las consultas que va a hacer S. E.

—¿Volverá usted a Palacio esta tarde?

—Yo espero que sí.

SAMPER INICIA LAS CONSULTAS

Madrid.—Dispuerto por el señor Alcalá Zamora abrir nuevas consultas respecto al momento político, fué llamado inmediatamente a Palacio el Presidente dimisionario señor Samper.

Al interrogarlo los periodistas dijo que iba sólo a dar cuenta del estado del orden público en España, que es satisfactorio.

Un periodista preguntó: —¿Es usted acaso uno de los que vienen a ampliar las consultas?

—Ignoraba que hubiese tales consultas.

EN SEÑOR VENTOSA

Madrid.—A continuación del señor Samper, llegó a Palacio el exministro regionalista señor Ventosa.

Antes de entrar, dijo a los periodistas que iba en representación del señor Cambó, y por tanto de la Lliga, por hallarse ligeramente indispuerto el señor Cambó, a quien el Presidente había convocado.

Al salir de Palacio, dijo: —He hablado con S. E. acerca de la formación del Gobierno y le he dicho que por parte de nuestra minoría la actitud será de absoluta independencia, sin que estemos dispuestos a contraer compromiso previo alguno.

EL SEÑOR GIL ROBLES

Madrid.—Seguidamente que el señor Ventosa llegó a Palacio el jefe de la CEIDA.

Dijo a los periodistas que había sido llamado por el jefe del Estado y que acudía a evacuar la consulta.

—¿Habrá Gobierno esta tarde?—preguntó un periodista.

—No sé nada.

Cuando el señor Gil Robles abandonó las habitaciones de su excelencia al presidente de la República, los informadores le preguntaron si podía facilitar una referencia de su entrevista.

—Me he limitado—dijo—a contestar a la ampliación de la consulta que había hecho anteriormente, y en los mismos términos en que se desarrolló la primera entrevista con el presidente.

—Pero, ¿no ha habido variaciones?

—No, señor. La misma pregunta y la misma respuesta.

—¿Qué impresión tiene usted acerca de la formación del Gobierno?

—Yo no tengo ninguna. Además, mi impresión no tiene ningún valor.

EL SEÑOR MARTINEZ DE VELASCO

Madrid.—El señor Martínez de Velasco llegó a Palacio a la una de la tarde.

Al hablar con los periodistas, dijo: —He sido llamado para ampliar mi consulta.

—¿Qué noticias hay?

Los periodistas le dijeron lo que había ocurrido hasta aquel momento.

—Creo usted—le preguntaron después—que tendrían arreglo las dificultades que se han presentado?

—Todo se arreglará, ya lo verán ustedes.

A las dos de la tarde salió el señor Martínez de Velasco de evacuar su consulta. Este dijo que en su conversación con el presidente de la República

EL NUEVO GOBIERNO

PRESIDENCIA:

D. Alejandro Lerroux, radical.

ESTADO:

D. Ricardo Samper, radical.

JUSTICIA:

D. Rafael Aizpún, Ceda.

GUERRA:

D. Diego Hidalgo, radical.

MARINA:

D. Juan José Rocha, radical.

HACIENDA:

D. Manuel Marraco, radical.

GOBERNACION:

D. Eloy Vaquero, radical.

INSTRUCCION PUBLICA:

D. Filiberto Villalobos, liberal demócrata

TRABAJO:

D. Oriol Anguera de Sojo, Ceda.

OBRAS PUBLICAS:

D. José María Cid, agrario.

AGRICULTURA:

D. Manuel Jiménez Fernández Ceda.

INDUSTRIA Y COMERCIO:

D. Andrés Orazco, radical.

COMUNICACIONES:

D. César Jalón, radical.

MINISTROS SIN CARTERA:

Martínez de Velasco, agrario, y don

Leandro Pita Romero, independiente.

blica se había limitado a tratar del acoplamiento de carteras.

Un periodista le preguntó: —¿Habrá Gobierno esta tarde?

—Creo que sí.

—¿Parecido al anterior?

—Sí; casi igual.

DON MELQUIADES ALVAREZ

Madrid.—Don Melquíades Álvarez llegó a Palacio a la una y veinte.

Al aparecer de su automóvil preguntó si ya habían comenzado las consultas, porque el había sido citado por el presidente de la República.

Los informadores le dijeron que se encontraban en Palacio en aquellos momentos los señores Ventosa, Gil Robles y Martínez de Velasco, que aguardaban a ser recibidos por su excelencia.

—Pero entonces, ¿aún no han comenzado las consultas?

—No lo sabemos. Lo único que sabemos es que están dentro.

—¿Ahí Bueno.

Y sin decir más el señor Álvarez se dirigió hacia las habitaciones del presidente de la República.

A las dos y cuarto salió de Palacio don Melquíades Álvarez, el cual dijo que había hablado con S. E. del acoplamiento de carteras y de la labor a desarrollar por el futuro Gobierno.

Un informador preguntó a don Melquíades: —¿Habrá Gobierno?

—Esta tarde quedará formado.

Un periodista le hizo notar que el señor Gil Robles parecía haber salido contrariado de su entrevista con el presidente y Melquíades Álvarez repuso:

—Pues no me lo explico porque el señor Gil Robles no tenía motivo alguno de contrariedad.

DON CIRILO DEL RIO

Madrid.—El ministro dimisionario de Agricultura fué llamado también a Palacio.

No salió hasta las tres menos cuarto, diciendo a los periodistas:

—Lo que yo pueda manifestarles a ustedes tiene poca importancia. Esta es una crisis parlamentaria y nosotros somos muy poca cosa, pues solo sumamos tres diputados y la insignificancia del número no permite que tenga importancia lo que yo pueda decir.

—¿Qué habló usted con el presidente?

—Habíamos de detalles sobre acoplamientos y otros asuntos relacionados con la formación del nuevo Gobierno. Yo sigio siendo ministro dimisionario, que se va a su casa, a ocuparse de sus hijos y de su mujer.

—¿Pero es usted dimisionario del antiguo Gobierno o del que se está formando?

—Repito que soy un ministro dimisionario.

—Y el señor Zabala, ¿es progresista?

—Sí lo es.

—¿Y también es dimisionario del Gobierno que se forma?

—Lo único que puedo decirles es que se lo he ofrecido una cartera y la ha rechazado.

TERMINAN LAS CONSULTAS

Madrid.—La consulta del señor Del Río fué la última evacuada por S. E. quien abandonó el Palacio para marchar a su domicilio a almorzar.

Y EMPIEZAN LOS COMENTARIOS

Madrid.—Acabadas las consultas comenzaron los comentarios.

Unos afirmaban que el no haber formado Gobierno el señor Lerroux se debía a que se oponía la Lliga a que fuera ministro el señor Anguera de Sojo.

Otros afirmaban que la dificultad que se de-

ta estaba relacionada con la cuestión de Cataluña, respecto de las cuales, según parece, el presidente de la República quiere tener la garantía de una actitud ponderada y ecuanime, para no dar lugar a nuevas estridencias y choques entre los poderes regional y central.

EN EL DOMICILIO DE LERROUX

Madrid.—Durante toda la mañana el domicilio del señor Lerroux estuvo concurrido.

Cuando el jefe radical regresó de Palacio lo aguardaba ya el señor Rocha.

Fuero después llegaron los señores Guerra de Río y Salazar Alonso, y por último el señor Samper.

Este dijo que venía de celebrar una entrevista con el jefe del Estado, pero que no habían tratado de cuestiones políticas, porque había ido únicamente a darle cuenta del estado del orden público en España, que era satisfactorio.

El señor Guerra del Río al salir de casa de Lerroux dijo a los informadores:

—Yo no veo nada claro, Resulta, a lo mejor que el señor Samper sigue siendo jefe del Gobierno.

Al salir el señor Samper, dijo:

—No sé nada. El señor Lerroux va ahora a almorzar y seguramente no saldrá de casa hasta las tres y media de la tarde. Todavía quedan por evacuar algunas de nuestras consultas.

—¿Qué impresión tiene usted?

—Yo no tengo ninguna impresión.

—Pues algunos de los hablados de la probabilidad de que usted siga siendo el jefe del Gobierno.

—Eso no. Lo único seguro hasta ahora es que este Gobierno se va.

—¿Habrá que llegar a la disolución de las Cortes?

—No. Antes que la disolución habrá que ir otro camino.

El ministro de la Guerra, señor Hidalgo, fue a casa del señor Lerroux a las tres y media de la tarde. Antes de entrar dijo a los periodistas que no había sido llamado ni iba a otra cosa que a conocer noticias de la crisis.

GIL ROBLES EN CASA DE LERROUX

Madrid.—Unos momentos después que el señor Hidalgo, llegó a la casa del señor Lerroux el jefe de la CEIDA.

Al preguntarle los periodistas contestó que iba a tener un cambio de impresiones con el jefe radical.

—¿Habrá Gobierno?

—Eso es de desear.

CONFERENCIA INTERESANTE

Madrid.—En aquel momento llegó el señor Ventosa, reuniéndose con los señores Lerroux y Gil Robles.

Contestó a los periodistas:

—No tengo ninguna impresión. El señor Lerroux me ha llamado y yo me limito a acudir. Los otros señores serán los que podrán darles a ustedes una referencia de lo que se trata.

La conferencia duró más de media hora. A la salida el señor Ventosa dijo que era el señor Lerroux el único que podía hablar. Agregó que seguía sin tener impresiones y que se había contentado con contestar a las preguntas que había formulado el jefe del partido radical.

El señor Gil Robles se expresó en términos alocos. Afirmó que nada sabía y que él había contestado a las preguntas que le había hecho Alejandro. Dijo también que el señor Lerroux como encargado de formar Gobierno, es el mado a resolver el problema.

Terminó anunciando que todavía faltaba celebrar otras conferencias.

LAS CAUSAS DE LAS DIFICULTADES

Madrid.—Según avanzaba la tarde, los periodistas iban adquiriendo datos referentes a causas que determinaban las dificultades para formar la crisis.

La noche anterior había visitado al señor Lerroux el secretario de la Presidencia de la República señor Sánchez Guerra, quien dijo a los periodistas que tenía por objeto comunicar el contenido de la audiencia dada por S. E.

Sin embargo, el verdadero objeto de la y fué el entregar al señor Lerroux una carta que el presidente de la República había recibido del señor Cambó, en la cual mostraba el político eían su disconformidad con la inclusión en el nuevo Gobierno del señor Anguera de Sojo, y afirmaba que no prestará apoyo al Gobierno que intentase formar.

Para resolver la dificultad que esto suponía, la entrevista celebrada en el domicilio del señor Lerroux, y a la cual asistieron los señores Robles y Ventosa.

LA ACTITUD DE LOS VALENCIANOS

Madrid.—La actitud del partido autonomista valenciano ha sido de una inflexible oposición a la entrada del señor Lluís en el Gobierno.

Blasco Ibañeta lo hizo saber así al señor Lerroux, manifestando que todos sus amigos se paraban del partido si tal cosa aconteciera.

COMENTARIOS EN EL CONGRESO

Madrid.—Desde las primeras horas de la tarde se advirtió gran concurrencia en los pasillos del Congreso. Diputados de todas las tendencias

mentaban animadamente la marcha de la crisis, la entrada de la Ceda en el Gobierno.

Diputados cedistas y tradicionalistas discutían apasionadamente sobre la conveniencia o inconveniencia de la participación de los primeros en el Poder.

LERROUX EN PALACIO

Madrid.—A las seis menos veinte de la tarde llegó el señor Lerroux al Palacio Nacional.

Los reporteros le preguntaron: —¿Trae usted ya la lista del nuevo Gobierno?

—Ahora lo veremos—respondió el señor Lerroux. No sé si será lista o boletín.

Y sin decir más subió a las habitaciones del presidente de la República.

El señor Alcalá Zamora no había llegado

LA SITUACION EN CUBA
—o—
E. S. ...

bombas, dejando a la ciudad a oscuras

La Habana.—Las tropas patrullan por las calles de la capital.

En varias localidades de la isla se han registrado atentados terroristas. En Santiago, han

ECOS
- DE -
SOCIEDAD

Los que viajan. — De su viaje a Egipto ha regresado el doctor don Luis Ayacastán y su distinguida esposa.

— Terminado su veraneo, han vuelto a Madrid el vocal de Tribunal de Garantías don Victor Rodríguez y su distinguida esposa.

— Que ha traqueado a Valencia don Jorge C. Asensio.

— Ayacastán a Bilbao don Luis Fernando don Anselmo Belchivilla.

— Desembarco en París ha llegado a Zarauz duque de Guzmán.

— Marchó a Bilbao la señora viuda de Altuz.

— Has salido para Madrid las señoras Camarero, Mercedes y Pilar Jorján de Urries con su hermano el marqués de Castrejonov.

— Ha salido para Madrid, casado por vez primera su hermano don San Sebastián; los condes de M. y vi. Marquesa viuda de Irujo, conde de Montenegro, don Francisco Travesedo, don Gaspar Cienfuegos, don Ramón Villaverde Solís, don Mariano Fernández Tejada, don Félix de Mier y Guzmán, don Leopoldo Matos, don Emilio Urdin, don Domingo Salazar, don Ernesto Rubio y don Fernando Bernabeu.

— La señora viuda de Manco de Zúñiga ha regresado de Zarauz a Madrid.

— Salir para París don José María Sagasta.

— Marchó a París y Lanesme don Juan Iñárriz.

* * *

Natalicio. — Doña Agueda Díaz, esposa nuestra querido amigo don Pedro de la Cruz, ha dado a luz felizmente a una niña, que se llamará Pilar.

Nuestra enhorabuena a los padres de la criatura y a su abuelo, el general retirado don Manuel de las Rivas.

— Ha salido para Aragón de Carmen Elena ha sido bautizada en San Ignacio una niña que don María Luisa Irujo de Elizalde dio a luz recientemente.

Los asistentes a la ceremonia fueron obsequiados con un lunch en el Hotel de Londres.

* *

Notas tristes.— En Deva ha fallecido, víctima de rápida enfermedad, don Gonzalo Rodríguez Penáflor, que pasaba la temporada veranaga en aquella playa.

El finado era hijo del que fué nuestro arquitecto Rodríguez Ayuso, autor del proyecto de plaza de toros, de las Escuelas Aguirre y otros bellos edificios de Madrid.

—A avanzada edad ha dejado de existir Bibao doña María del Rosario de Zubiría e Irujo, perteneciente a distinguida familia vizcaína. Hermana de la finada es la condesa de Zubiría.

Album de Honor

Actividades del País

(Editado por EL PUEBLO VASCO, diario independiente de San Sebastián).

Hace ya veinte años que editamos el Album General de Guipuzcoa. Contenia la historia sucinta de cada uno de los

pueblos guipuzcoanos. Acompañaban al texto los grabados descriptivos de sus mas pintorescos lugares. Llevaba, intercalados, trabajos de carácter literario y artistico, de escritores, músicos y pintores del país. El Album fue difundido por todo Guipúzcoa. Resultó un libro popular. El éxito de su divulgación de-

Algo parecido, pero cuando a la obra mayores vuelos y una contextura mas conformada al progreso actual de las artes

grandes, nos proponemos llevar a cabo ahora. Será este un ALBUM DE HONOR DE LAS ACTIVIDADES DEL PAIS. En el contra lo que suele ser costumbre en empresas semejantes, ocuparán las actividades industriales más destacadas, igual cuanto de honor que las in-

El pintor, el escultor, el escritor, el poeta, el abogado, el arquitecto, el ingeniero... y junto a ellos el vasco que ilustrará su nombre en América, el obrero, indignante al Chibolante, fundador de

Todos los elementos que, en una forma o en otra, vienen contribuyendo a la extensa formación de las actividades del

o comercial que en algún aspecto hizo notable.

Todos los elementos que, en una forma o en otra, vienen contribuyendo a la extensión floración de las actividades del País Vasco han de formar, por decirlo

Todos los elementos que, en una forma o en otra, vienen contribuyendo a la extensión floración de las actividades del País Vasco han de formar, por decirlo así, el libro de oro o ALBUM DE

o en tra, vienen contribuyendo a la extensa floración de las actividades del País Vasco han de formar, por decirlo así, el libro de oro o ALBUM DE HONOR.

así, el libro de oro o ALBUM DE HONOR.

Fotógrafos, periodistas y agentes comerciales, designados al efecto por la

Fotógrafos, periodistas y agentes comerciales, designados al efecto por la Casa, nos han de ayudar en la obra. EL PUEBLO VASCO hace desde aquí

Fotógrafos, periodistas y agentes comerciales, designados al efecto por la Casa, nos han de ayudar en la obra. EL PUEBLO VASCO hace desde aquí un llamamiento y un ruego a cuantos

EL PUEBLO VASCO hace desde aquí un llamamiento y un ruego a cuantos hayan de recibir la visita de cualquiera de éstos nuestros representantes, en

Casa, nos han de ayudar en la obra. EL PUEBLO VASCO hace desde aquí un llamamiento y un ruego a cuantos hayan de recibir la visita de cualquiera de éstos nuestros representantes, en cumplimiento de su misión colaboradora.

un llamamiento y un ruego a cuantos
hayan de recibir la visita de cualquiera
de éstos nuestros representantes, en
cumplimiento de su misión colaboradora
del Album.

Confiamos en que han de merecer una cortés acogida del público. Por ello que-

cumplimiento de su misión colaboradora
del Album.
Confiamos en que han de merecer una
cortés acogida del público. Por ello que-
damos agradecidos a todos.

Confiamos en que han de merecer una cortés acogida del público. Por ello quedamos agradecidos a todos.

MAQUINA FABRICAR clavos 17-70, desea com

DESDE ZARAUZ

EL PETARDO DEL MIERCOLES.—Cuando el petardo a las diez menos cuarto, nos hallábamos sacados en la lectura, fuimos sorprendidos con explosión tan fuerte y tan rara que nunca se conoció en Zarauz.

Se tardamos dos minutos en llegar al lugar del "petardo", cuando estaba ya el pueblo entero visitado por los desperfectos del petardo.

Este había sido colocado en el edificio donde se encuentra el señor Urtiza, en la planta baja, donde tiene instalada la fábrica de gaseras.

El artefacto no causó desperfectos; unos cristales, un par de botellas y un pequeño boquete en la pared.

Lo más lamentable fue la alarma; pero en esos momentos, llegado un caso como el del miércoles, en vez de calmar los ánimos, vamos que se que verdaderas, se empieza a profirir gritos insultos. Claro está que siempre es la culpa de los nacionalistas; y gracias a la intervención de personas sensatas, no tuvimos en esta una mala noche. La cosa no pasó de ahí, por lo que hasta el momento.

Esta clase de hechos no necesitan condenación, se se condenan por sí solos. Quien tenga una relación con el alcalde, debe salirse con él; y si de colocar petardos, como un dinamitero cualquiera.

La originalidad; y sobre todo más cultura y buen sentido.

Ayer, jueves, la Guardia civil interrogó a algunos nacionalistas. Hasta ahora no hay ningún indicio sobre quién pueda ser el que colocó el petardo.

CONTRATANDO AL ALCALDE.—Ayer leímos nota aclaratoria (?) que envió el alcalde a "Pueblo Vasco", referente a si el empresario o no gratis los pelotaris para tomar parte en el partido benéfico para los parados.

Conozco, por nuestra parte, decimos al alcalde, por entonces pelotaris gratis los tenía; al momento de pelotaris como a nosotros se nos colocaron también; y que si quisiera, a estas horas ya se debía de haber celebrado el festival.

Lo más claro es: hay pelotaris que quieren jugar para los parados, como se va a comprobar el festival que ahora organizaremos y que el alcalde podía haber organizado también en las mismas condiciones.

Lo que pasa no es eso, señor Urtiza. Aquí en Zarauz también hay política, pero pobre.

Mientras tanto, nosotros iremos apuntando nuestro librito a otro más que pretende hacer "gato por liebre. Como aquel de la lechera tuvo que callarse.

LA SESION DE HOY.—A las diez y media de mañana se reunió en sesión semanal nuestro Ayuntamiento, para despachar el siguiente orden del día:

1.ª) Aprobación del acta de la anterior: Lectura de comunicaciones de la Comisión provincial; Esos de don Vicente Escudero; Aprobación de las cuentas; Descargo de Comisiones; Ruegos y peticiones.—CORRESPONSAL.

CARNET TRADICIONALISTA

Muerto illustre.—En Madrid falleció el santo el eclesiástico señor don José de Echegaray y Eizaguirre, terror marqués de la Fidelity. Muerto varón virtuoso era miembro destacado del "Núcleo de la Lealtad". Fue carlista toda su vida, si bien su carácter modesto y retraído hizo salir de cargos y ostentaciones. Aseguro ejerció en su juventud, se dedicó más tarde a la administración de sus bienes.

En su última época la señora marquesa de la Lealtad, expresamos nuestro sentimiento y una petición suplicamos por el eterno descanso del alma del finado aristócrata legitimista.

El "padre" y los "hijos" en la "familia carlista. Guadalupe Kapellán" anuncia que con estos minutos publicará en breves días un interesante artículo referente a los problemas internacionales. Tradicionalismo oficial y del Carlismo son dos cosas, debido a la falta, leal y vehemente pluma del ilustre correligionario, el Caballero de la Orden de la Legitimidad proscripita, por don Emilio Dean Berro.

Hay grandes deseos de conocer dicho trabajo.

Envío de postales.—La Comisión Carlista de Madrid, de cuenta de haberse editado las postales don Carlos, Arquiducado de Austria, y de haber sido paquetes certificados a Pamplona, Huesca, Lérida, Mallorca, Jaén, Tarragona, Ambel, Barcelona, Sevilla, Madrid, Toledo, Castellón de la Plana, Orión, Logro, Bilbao, Avila, Logro, Pamplona, San Sebastián, Rabota, Orense, Zaragoza, Badajoz, Vitoria, Aola, Zamora, Girona, Santiago, Calatayud, E. Kapellán, Noya, Coruña, Soria, Murcia, Coruña, Totana, Balmora, Santander y Villavieja. Ha sido la primera tanda; sucesivamente se irán editando las restantes. Los pedidos dirigidos del importe al depositario del Circulo Carlista, Guillermo Rolland, 7, Madrid.

Noticias importantes.—En Santiago de Compostela se celebró una asamblea carlista provincial, habiéndose tomado importantes acuerdos. Se dio una larga discusión, entre otros el de dar como órgano oficial el periódico que se publica en aquella capital "Lealtad", ver con el el Manifiesto del agosto Duque de San Juan, especialmente la parte en la que se excluía definitivamente a la familia del titulado Alcaide XIII, y de dársele una explicación al Candidato fin de que se lleve a la práctica la moción emitida por el excelentísimo señor don Lorenzo y aprobada en la última Asamblea de Tordesillas.—El Cronista.

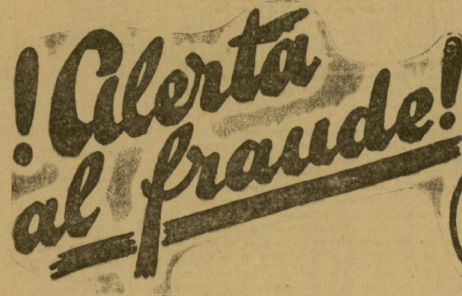
Del "Núcleo de la Lealtad".

Don Jaime de Borbón.—El Centro Carlista de San Sebastián invita a todos sus amigos y simpatizantes a la misa que se celebrará el domingo, día 7, a las ocho y media de la mañana, en la Iglesia del Sagrado Corazón, antigua sede de los PP. Jesuitas, por el Aniversario del don Jaime de Borbón (q. d. h.).

SANIDAD

Si tendis en casa un enfermo del pecho, acudid inmediatamente al dispensario antituberculoso. El cuidará al enfermo y se encargará de llevar a la familia, sobre todo a los niños. El dispensario es de mano salvadora. Por, quizá es tiempo, todavía. Mañana puede tardar.

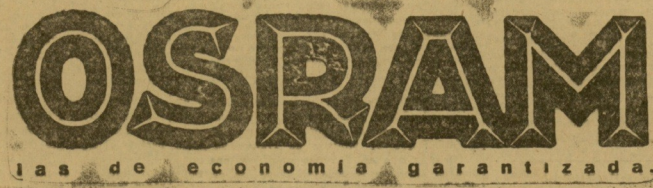
Dispensarios oficiales: Calle de San Bartolomé, número 1. Calle de Pl. y Marzá, número 6. Servicios gratuitos de Higiene Social y Vigilancia Provincial de Higiene.



El Fotómetro Osram, de comparación fotoeléctrica, rigurosamente imparcial, demuestra a los consumidores la economía de Lámparas OSRAM.

Las Lámparas OSRAM lucen más que las llamadas "baratas", casi siempre un 30 %, y más.

Pida usted lámparas



ANTE EL PLEBISCITO DE ENERO

Francia propondrá un reparto del Sarre

Londres.—El redactor diplomático del "Morning Post" dice que una nueva complicación ha surgido con relación al próximo plebiscito del Sarre.

Asegura que si el plebiscito en cuestión no se termina con una mayoría aplastante en favor de la vuelta a Alemania, es posible que Francia proponga un reparto del territorio del Sarre.

Según este redactor diplomático, el reparto se efectuará de la manera siguiente: La parte del Sarre que haya votado en favor de la vuelta al Reich, sería alemana; mientras que los distritos que se hayan pronunciado en favor del mantenimiento del "statu quo", permanecerán bajo el control de la Sociedad de Naciones. Finalmente, las regiones que hubiesen optado por Francia, serían anexionadas al territorio francés.

SANIDAD

El pueblo vasco, que es pueblo fuerte, tiene que secudirse la plaga de la tuberculosis. Preparamos generaciones nuevas de guipuzcoanos resistentes contra la enfermedad terrible. Pedid vacuna B. C. G. para todos los recién nacidos al Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.

LA SEQUIA EN CEILAN

Enfurecidos por la sed, los monos atacan los poblados

Colombo.—La sequía que reina en la isla de Ceilán causa los mayores daños en las cosechas de arroz y té.

Las provisiones de agua han disminuido grandemente, sobre todo en las regiones septentrionales de la isla, donde los monos, enfurecidos por la sed, atacan a sus habitantes y donde los cervidos sedientos penetran en los poblados.

Solemne triduo misional

Hoy, viernes, a las seis y media de la tarde, comenzará en la Iglesia de Atocha este triduo, que tanta expectación ha despertado entre los amantes de las Misiones, predicando el R. Padre Julián Lasa sobre las misiones, en especial la franciscana de Yenanfu (China).

EN AYA

Incendio de un caserío

Comunican de Aya que ayer se declaró un incendio en el caserío de aquel término municipal, "Ollarequi", que se encuentra inhabilitado y es propiedad de José Manuel Aretarán.

Un zahorí busca el esqueleto de Cyrano de Bergerac

París.—Siempre fue una incógnita el paradero de los restos del caballero Cyrano de Bergerac que Rostand immortalizó.

Nacido en París, murió, según Rostand y algunos apócrifos, en la capital francesa; pero los documentos prueban que su fallecimiento ocurrió en Sannois, en 1635, en casa de un primo suyo vecino de este lugar. Esto confirman los documentos, pero ¿la dicen acerca del paradero de sus restos?

Un adepto de la radiestesia ha dirigido unos trabajos en busca de éstos en el lugar donde antaño se elevaba el arco de la Iglesia.

Los trabajos han dado por resultado el descubrimiento de un esqueleto.

Pero los técnicos han declarado que este esqueleto pertenecía a una mujer joven. El zahorí no ha perdido la esperanza por ello; y parece que los trabajos van a continuar.

Ayuntamiento de Pasajes

Anuncia la subasta de las obras de abastecimiento de aguas, desde Calaburga a Borsalaburga, en el distrito de San Juan, que tendrá lugar a las once horas del día once del actual, con los trabajos de apertura de zanjas, transporte y colocación de tubería y demás servicios que se señalen en el pliego de condiciones que obra en la Secretaría municipal, ascendiendo el presupuesto a 11.400 pesetas.

Las proposiciones se admitirán hasta las tres de la tarde del día anterior.

Familia, 4 de octubre de 1934. — El alcalde en funciones: Sergio Otegui.

DE ZUMARRAGA

DEMOGRAFIA.—Durante el pasado mes de septiembre, el movimiento de población en esta villa ha sido el siguiente:

Nacimientos: Iñaki Goiburu López de Munain, María Barrera Igarabai, María Aranzazu Pizagorri, Gallastegi, Miren Arantxa Elizabet Urdangarria Berriochoa, Ignacio Roteta Larrazaga, Fernando Uralde San Saturnino, María Dolores Larrazaga Mercero, Ramón Iturralde Madina y Teresa Mendía Iaguirre.

Fallecimientos: Rufino Vergara y Oñáiztegui Torres. Matrimonios: Ninguno.

TEMPORADA DE CINE.—Sabemos que la nueva Empresa que explotará este invierno el bonito Salón Itzálon, compuesta de animosos jóvenes de la localidad, ha contratado para su proyección interesantes películas sin reparar en gasto alguno, a fin de dejar satisfechos, como esperamos, a la distinguida concurrencia que lo frecuenta.

Además ha fijado precios para abono extraordinariamente económicos, con lo que confiamos que la temporada será brillante en su extremo.

El próximo domingo se inaugurará la temporada con la proyección de la hermosa película "El capitán Krak", que viene precedida de gran fama.

CIRCULO DE ESTUDIOS.—En el Centro de Estudios se abrirá en breve el curso de estudios sobre temas sociales y apologeticos, que tendrá su duración hasta fines de mayo.

Pasado el mes de octubre, no se admitirán inscripciones a su vez por razón especial.

Las lecciones serán semanales, los jueves.

Para pertenecer a dicho curso, será condición indispensable tomar parte activa en él y asistir habitualmente.

CURSO DE EUSKERA.—Ha comenzado el curso de euskera, a cargo del inteligente "txabala" don Juan Otegui y con un grupo de alumnos a quienes deseamos perseverancia y brillante final de estudios.

Para que la campaña de reanclamiento vasco tenga su más maduro fruto, es conveniente que en todos los rincones de Euzkadi se abran estas clases para el fomento y enseñanza de nuestra lengua vasca, ya que benéficos y abundantes profesores no faltan.

[Vasco] aprende la lengua de tus padres! OBRAS PROVINCIALES.—Los accesos del barrio de Eizaga están quedando hermoseados con las obras que vienen realizando los obreros provinciales.

Nos congratulamos de estas mejoras.

NOTAS DEL MUNICIPIO.—No hay nada notable, continuando nuestro Ayuntamiento a cargo del secretario, ya que no hay nada de Gestora ni hace falta.

ACRUPACION DE TRABAJADORES VASCOS.—Esta potente entidad obrerista ha trasladado su domicilio a otro más amplio que el que ocupaba hasta el presente, siendo su nueva dirección la calle de Zubizarra.

Nos alegramos de los progresos de la A. T. V.

SUSCRIPCION.—La abierta en nuestro Butchki para regalar una pluma al director de "Euzkadi", por su brillante campaña periodística, ha alcanzado un verdadero éxito.—JAUN ZURIA.

Bodas en Lezo

MERINO. —i— Fotografía.

Viert, 13, RENTERIA. Sucesal en LEZO. Para retratos de bodas, grupos, ampliación a la firma MERINO es una garantía. Calidad irrefragable de sus trabajos.

Los campeonatos regionales de fútbol

Los partidos del domingo

El domingo próximo se jugarán los siguientes partidos:

- PRIMER GRUPO: Sporting de Gijón-City Getafe, C. D. Coruña-Stadium Asturiano, Orreaga F. C.-Racing Ferrolense.
- SEGUNDO GRUPO: Athletic Club-Madrid F. C., Zaragoza F. C.-Valleolid D. C., D. Logroño-C. D. Nacional.
- TERCER GRUPO: Arenas Club-C. A. Osasuna, Barakaldo F. C. Unión Ibañeta, Donostia F. C.-Athletic Bilbao.
- CUARTO GRUPO: F. C. Barcelona-C. D. Español, C. D. Júpiter-Badajona F. C., C. E. Sabadell-Girona F. C.
- QUINTO GRUPO: Hércules F. C.-Murcia F. C., Levante F. C.-Betis Balompie, Sevilla F. C.-Valencia F. C.

Todos los partidos se jugarán en los campos de los Clubs citados en primer lugar.

BANCO DE VIZCAYA

PRESTAMOS HIPOTECARIOS AMORTIZABLES A LARGO PLAZA, DE CINCO A CINCUENTA AÑOS, CON GARANTIA DE FINCAS RUSTICAS O URBANAS POR CUENTA DEL

Banco Hipotecario de España

Interés actual: 6 % ANUAL, además de la comisión corriente de 0,80 por 100.

Para más detalles pueden dirigirse los peticionarios al Banco de Vizcaya.

Hotel-LA EIBARRESA Restaurant

BILBAO. Teléfono 15253

Aguas de Cestona

ENFERMEDADES DEL HIGADO, ESTREÑIMIENTO, ESTOMAGO, MAREOS, etcétera.

Acudid ahora a tomarlas

De todo podria olvidarme menos de la Guia I.C.E.P.

TODO automovilista conienzuda sabe que al placer de conducir -llevando consigo de excursión a parientes y amigos- va unido cierta responsabilidad en la que, más que la pericia, entra en línea de cuenta la previsión.

Lleve también consigo, siempre, la Guía y mapas I. C. E. P. y estará bien informado a cada paso, de lo previsto e imprevisto. Todo, absolutamente todo, cuanto necesite y desee saber, doquiera que se halle de viaje o excursión dentro territorio nacional, lo hallará claramente detallado en esta Guía.

VÍDALA, EXAMÍNELA EN LAS BUENAS LIBRERÍAS, TIENDAS DE ACCESORIOS Y GARAGES. O BIEN A:

PUBLICITAS, S. A. CALLE DE SAN MARCIAL, 17, 1.º SAN SEBASTIAN

INTERNACIONAL DE LAS CARRETERAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL. Declarada de Utilidad por el P.N.U. de España y el C.N.U. de Portugal.

Completa • Al día • De Rápida y Fácil Consulta

Salón - - Miramar

HOY
PARAMOUNT
CAPRICH
IMPERIAL

Marlene Dietrich
LUNES:
FEBRET y BLAY
El misterio
del
castillo de Terocky
Director: Frantz Seitz

MARTES:
FOX
DE EVA
PARA ACA
George O'Brien
y Mary Brian

Petit Casino

MAÑANA
S. I. C. E.

El misterio
del acuarium
Robert Armstrong

MARTES:
FOX
TORBELLINO
DE SOCIEDAD
Frances Dee -
Gene Raymond
JUEVES:
Exclusivas HELIOS
MEDICO
IMPROVISADO

En la temporada 1934 - 35, la "SADE" realizará la más colosal demostración cinematográfica

COMIENZO DE TEMPORADA

El comienzo de la temporada cinematográfica 1934-35 en los salones de la Empresa "SADE" ha sido el acontecimiento espectacular donostiarra de las dos últimas semanas. Uno de los llenos rebosantes, en los cinco salones de la Empresa, multitud de elogios de los espectadores y una entusiasta y favorable acogida de la crítica cinematográfica, son el resumen de este principio de brillantez y dilatada temporada.

Esta asistencia y estos elogios del público, no han quedado reducidos a un sector social. La propiedad de los cinco grandes salones asegura a la "SADE" la asistencia de todas las clases sociales, que encuentran confortable y adecuado recinto en los diversos teatros, y lo que es aún más importante, programas de magnífica calidad, renovados constantemente.

El público no se ve forzado a aumentarse durante la semana de sus locales predilectos, porque a diario tiene novedades, estrenos de la más alta actualidad, que fomentan, aún más, la indudable acción y entusiasmo de los donostiarra por el cine, prestigio en nuestra ciudad, desde hace muchos años, por la Empresa "SADE".

¡LAS MEJORES Y MÁS ACERTADAS SELECCIONES CINEMATOGRAFICAS!

La "SADE" tenía que superarse en esta temporada 1934-35. Si se hubiera limitado a ofrecer programas parecidos a los de años anteriores, habría obtenido sin duda el favor del público. Pero había que remontar los límites a que se llegó en la temporada última.

La única fórmula posible de anular, en el favor del público, toda competencia, era proceder a una selección de las mejores obras cinematográficas. Había que contrarrestar las más grandiosas y acoradas producciones de las Casas americanas y europeas.

Y esto es lo que ha hecho la "SADE". El lector podrá advertirlo en la enumeración de las películas, de los artistas y de las casas productoras que insertamos a continuación.

Y así, la temporada 1934-35 está dedicada por entero al público. Era menester que San Sebastián conociera el punto de entusiasmo y esplendor a que se espas de llegar una Empresa absolutamente donostiarra, cuando se trata de servir los intereses de su pueblo.

Boletismo: he aquí la norma seguida. Y para seleccionar lo mejor, lo que está por encima de la vulgaridad, había que realizar un considerable esfuerzo económico, que solo una Empresa de la solvencia económica de la "SADE" puede hacer.

El igual esfuerzo económico realizado por la "SADE" aspira a encontrar su recompensa moral, en la asistencia del público donostiarra, favorecedor constante de estas salas de espectáculos.

ALGUNOS ESTRENOS EXTRAORDINARIOS

"PAZ EN LA TIERRA". Director, John Ford. Intérpretes, Madeleine Carroll, Franchot Tone, Reginald Denny y Raul Roulien. Dos producciones de Catalina Bárcena.

"EL PRIMER AMOR". por Janet Gaynor y Charles Farrell.

"CARAVANA". Director, Erk Charell. Intérpretes, Charles Boyer, Annabella y Conchita Montenegro.

"SEAMOS OPTIMISTAS". por Warner Baxter y Madge Evans.

"CAROLINA". por Janet Gaynor y Lionel Barrymore.

"EX SENSURA". Director, Al Rockett.

"CASANOVA EL AMANTE". Director, Jesse L. Lasky.

RENACIMIENTO FILMS

"NOCHES MOSCOVITAS". Director, Alexis Granowsky. Orquesta Tángana de Alfred Rode. Intérprete, Annabella.

"EL AMOR QUE NECESITAN LAS MUJERES". según la obra del célebre profesor Van de Velde. Intérpretes, Olga Chekova y Adolf Wohlbrück.

"EL MATRIMONIO PERFECTO". Intérpretes, Olga Chekova y Olga Chekova.

"NOCHES EN LOS BOSQUES DE VIENA". Director, Georg Jacoby. Intérprete, Magda Schneider. Trozos de música de Strauss, Schubert, Abraham y Lanno.

MEZQUIRIZ

"MUCHACHAS DE VIENA", por la eminente soprano de la Ópera de Viena, Adela Kern.

"EL FAVORITO DE LA EMPERATRIZ", por el tenor Marcel Wittrich y María Bellini.

"LA FLOR DE HAWAY", por Marta Eggerth e Ivan Petrovich.

METRO

"TARZAN Y SU COMPASERA". Director W. S. Van Dyke. Intérpretes, John Weissmuller y Maureen O'Sullivan.

"CARNE". Director, John Ford. Intérpretes, Wallace Beery, Karen Morley y Ricardo Cortez.

"EL ABUELO DE LA CRIATURA". Director G. Marshall. Intérpretes, Stan Laurel y Oliver Hardy.

"EL REYES MIO". Director, Sam Wood. Intérpretes, Joan Harlow y Clark Gable.

"ASIGNATO EN LA TERRAZA". Director W. S. Van Dyke. Intérpretes, Warner Baxter, Myrna Loy y Phillips Holmes.

"BROADWAY HOLLYWOOD". Director, Willard Mack. Intérpretes, Alice Brady, Frank Morgan y Madge Evans.

"TIERRA DE PASION". Director, Victor Gollan. Intérpretes, Joan Harlow y Clark Gable.

"VIVAMOS HOY". Director, H. Hawks. Intérpretes, Joan Crawford y Gary Cooper.

HUET

"LA PORTERA DE LA FABRICA". Según la célebre novela de Xavier de Montepin, por Germaine Dermos, Mona Goya y Jacques Grotellat.

"EL NISO DE LAS COLES". Intérpretes, Rafael Arcos y Luis Llanusa.

"POR UN MILON". Intérpretes, Gustav Froelich y Camilla Horn.

"EL GAVILAN". Intérprete, Charles Boyer.

"LA MARCHA DE KAROWZY". Intérpretes, Gustav Froelich y Camilla Horn.

FILMOPONO

"GUILLERMO TELL". Director, Heinz Paul. Intérpretes, Hans Marr y Conrad Veidt.

"VOLGA EN LLAMAR". Director, Tourjanský. Intérprete, Albert Prejean.

"PELIGRO". Director, J. Duvivier. Intérpretes, Robert Lynen y Harry Baer.

"EL HOMBRE DEL HISPANO". Director, Jean Epstein. Intérpretes, Mary Bell y Jean Murat.

"RIMBO AL CANADA". Director, J. Duvivier. Intérpretes, Marie Glory y Albert Prejean.

PARAMOUNT

"CLEOPATRA". Intérpretes, Claudette Colbert y H. Wilton.

"CAPRICH IMPERIAL". Intérpretes, Marlene Dietrich y J. Lodge.

"UNA MUJER PARA DOS". Intérpretes, Fred March, Gary Cooper y M. Hopkins.

"CUESTA ABAJO". Intérpretes, Carlos Gardel, Mona Maris y Vicente Padula.

"UNA SOMBRA QUE PASA". Intérpretes, Fr. March y Evelyn Venable.

"SOLA CON SU AMOR". Intérpretes, Sylvia Sidney, Donald Cook y Mary Astor.

"EL CLUB DE MEDIA NOCHE". Intérpretes, Olive Brook y George Raft.

"UN SECUESTRO SENSACIONAL". Intérpretes, Dorothea Wack y A. Brady.

U FILMS

"MASCARADA". Director, Willy Forst. Intérpretes, Paula Wessely, Olga Tschekowa y Adolf Wohlbrück.

"PASO A LA JUVENTUD". Director, Carmine Gallone. Intérpretes, Jean Klopura y Marta Eggerth.

"MARIA LUISA DE AUSTRIA". Director, Karl Hartl. Intérpretes, Paula Wessely y Willy Forst.

"REQUIEM DE MOZART". Director, Gesa Von Bolvary. Música de Mozart.

"EL ULTIMO VALS DE CHOPIN". Director, Gesa Von Bolvary. Música de Chopin.

"EL REY DE LOS CAMPOS ELISIOS". Director, Max Nosseck. Intérprete, Buster Keaton.

"OLO OLO". Director, Wylyforst. Intérprete, Marta Eggerth.

"VIVAN VIVAN". Director, Carmine Gallone. Intérpretes, Brigitte Helm y Gustav Froelich.

UFA

"LA PRINCESA DE LA ZARDA". Intérprete, Martha Eggerth y Hans Soltner.

"EL ES ELLE". Intérpretes, Meg Lemonnier y Adolf Wohlbrück.

"ILUSIONES DE GRAN DAMA". Intérpretes, Kthe von Nasy y Wolf Albach Betty.

"DEJAME QUERERTE". Intérpretes, Truda Marlen y Willi Fritsch.

FEBLER Y BRAY

"EL CRUCERO EMERIN". Director, Louis Ralph. Intérpretes, Warner Futterer y Renda Stobra.

"SU ALTEZA EL GENERAL". Intérpretes, Ivan Petrovich y Elsa Brink.

"EL FUGITIVO DE CHICAGO". Intérpretes, Gustav Froelich, Lulse Ulirich y Lili Dagover.

"EL BASTARDO". Intérpretes, Hertha Thiele y Gustav Diesel.

"ATLANTIC HOTEL". Intérprete, Anny Ondra.

"DE DE CABALLERIA". Intérpretes, Lucien Baroux, Betty Stockfeld y Pierre Brasseur.

EL BALANCE FINAL

Hemos reseñado una parte, solamente una parte, de los films que el público donostiarra va a conocer.

Los más inmediatos en estreno, son "CAPRICH IMPERIAL" en francés se titula "LA EMPERATRIZ ROJA", por la sin par Marlene Dietrich; "TARZAN Y SU COMPASERA", por Johnny Weissmuller y Maureen Sullivan, de la "METRO GOLDWYN MAYER" esta película, y de la "PARAMOUNT" la primera.

La "SADE" espera el juicio crítico del público y de la Prensa, a final de temporada, y en el curso de los diversos y numerosos estrenos. Y espera este juicio con la esperanza cierta de que se hará honor a su esfuerzo por mantener el prestigio cinematográfico de San Sebastián.

LOS DIAS DE ESTRENO

Reiteramos, pues es interesante insistir en ello, que todos los LUNES, MIERCOLES y VIERNES en el SALON MIRAMAR, se estrenarán auténticas superproducciones.

Y en el PETIT CASINO, los días de estreno de films tan extraordinarios como los que se pasan en el Miramar, serán los MARTES, JUEVES y SABADOS. Todos los días, pues, el público tendrá un estreno de calidad, en estos dos salones predilectos, sin perjuicio de las proyecciones en el TEATRO DEL PRINCIPE—donde ya han comenzado los estrenos interesantes—, en el TEATRO BELLAS ARTES y en el TEATRO TRUEBA.



CAPRICH IMPERIAL

HOY, gran
acontecimiento
Salón Miramar
ESTRENO DE
CAPRICH
IMPERIAL

Metro
Goldwyn
Maye
Paramount

Filmófono

Huet

Mezquiriz

Ufilms

Febrer y Bla

Renacimiento

to Films

Fox

Ufa

Etc., Etc.

Salón Miramar, Teatro del Príncipe, Petit Casino, Teatro Bellas Artes y Teatro Trueba son los salones de la "SADE"

pelota

AYER EN EL MODERNO

Los jueves de moda y a la vista las excelentes actuaciones anunciadas en la tarde de ayer se han cumplido al frente del Paseo de Atocha en primer lugar Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el segundo encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el tercer encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el cuarto encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el quinto encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el sexto encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el séptimo encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

En el octavo encuentro se enfrentaron los aules de Arco e Irigoyen II contra Mina y Ugarte (aules), sacando primero navarra del once y el de Asistigarras y de medio, atravesándose las apuestas y preliminares de la lucha en elevada proporción a 30 favorables a la coalición asal, desarrolló la primera decena muy equilibrada, produciéndose de continuo igualdades, siendo mina en el tanto 11.

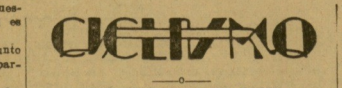


DEPORTES

INFORMACIONES

EL DONOSTIA EMPATA EN BARACALDO

Impresión del partido. Los encuentros del domingo. El homenaje popular a los campeones del Remo en el Litoral se celebrará el domingo en Orio. Programa de festejos. El remonista Jurico en la cancha del Moderno. Otros partidos. Las próximas carreras ciclistas. Varias.



nuevo acontecimiento pelotístico en el que, en estas pocas horas, quedará a guisa de triunfo... si es que los goliatras los dejan.

El partido dará comienzo a las cuatro en punto de la tarde. También habrá otro interesante partido.

Posto zindesteke pelotazaleak, datorren igandean ere arrastalde jatorra igaroteko modua badezue, zoriarekin Batzokiak pelota-toki edo erri eke-rrak.

Ena bezela arrastaldeko 4 tan astora Emag-razo Olazola anayak eta getariak Arke eta Eren-arrak izango dudan partidun bikañari, Arnanas, la gure ditan oytazun anayok yavayak badira ere getariarrak ere dute motelak izan bear.

Dana dala jokaldi bikainetik ikusko da belnizat eta portu gaitzen.

Donostia pelotazale, datorren igandean nra-erri gaba Jai-Batzoki'to pelota-tokira.—ANDONI.

VICENTE TRUERA EN PARIS
Paris.—Los corredores de la Vuelta a Francia, no parece que tienen mucha pisa por cobrar el dinero que han ganado en esta prueba, porque Vicente Truera fue el único que se presentó ayer a Robert Diodot para recoger su cheque.

Vicente, que habla ya el francés no del todo mal, nos ha dicho que no venía especialmente de España para cobrar sus premios, sino que, como corre el sábado en Amberes, ha pasado por París para hacer una pequeña visita.

Vicente Truera cuenta haber participado en la Vuelta a Francia de 1935. Espera que se le seleccione con su hermano en el equipo internacional.

"Mi hermano —ha dicho— no tiene más que diecinueve años, pero ya verán ustedes que formidable trepador es. Alcanzará a Vialto con las manos en lo alto del guía".

Guardando su cheque en una cartera mayor que su bolsillo, la Pulza salta en un taxi que le conduce a la estación del Norte.

CARRERA PREMIO COMET
REGlamento
Artículo 1.º El Club Deportivo Fortuna organiza, con la debida autorización de la U. V. E., la carrera Premio Comet, que tendrá lugar el 14 de octubre de 1934.

Artículo 2.º En dicha carrera podrán tomar parte todos los corredores de cuarta categoría y principiantes. Estos últimos saliendo con dos minutos de ventaja.

Artículo 3.º El recorrido de la carrera será el siguiente: Salida del Kursaal, avenida de Amilibia, Usurbil, Orio, Aya, Villabona, Andoaia, Urdiaola, Hernani, Adigarras, Oyarzun, Rentería, Pasajes, San Sebastián (llegada frente al Kursaal).

Artículo 4.º Las inscripciones para esta carrera pueden efectuarse en la Casa Comet (Avenida 6), y en el Club Deportivo Fortuna, previo el pago de 40 pesetas, de las cuales una será reembolsable a la devolución del dorsal.

Artículo 5.º Los premios serán los siguientes:
Una bicicleta especial de carrera con cambio de velocidades y prima de 100 pesetas si el primer corredor clasificado monta bicicleta «Orbea».

Artículo 6.º Los organizadores no se harán responsables de ningún accidente del que pudieran ser causa o víctimas los referidos corredores.

Artículo 7.º Todos los casos que no estén previstos en este reglamento se regirán por el general de carreras de la Unión Velocipédica Española.

Reglamento de la carrera ciclista para corredores de cuarta categoría y principiantes
Artículo 1.º. Organizada por el Club Deportivo Fortuna.

vo de Oñate, y con la cooperación del Ilustre Ayuntamiento, tendrá lugar el próximo lunes, día 8 de octubre, a las diez de la mañana la importante carrera para corredores con licencia de la U. V. E. de cuarta categoría y principiantes.

Art. 2.º El recorrido será el siguiente: Salida frente a la Universidad, Vergara (viraje en el espaldón), Oñate, Legazpi, Oñate, Mondragón (llegada en la plaza de Armas) y llegada en Oñate al frente a la Universidad, con un total de 72 kilómetros.

Art. 3.º Los premios que se concederán son los siguientes:
En metálico: 50 pesetas, 60, 40 y 25.
En objetos: Una hermosa copa de plata, valorada en 65 pesetas, donada por José Asistigarras.

Un jersey "pullover" para caballero, donado por la "Perla Vascongada", valorado en 50.
Un paraguas de caballero, donado por "Paraguas", valorado en 25.
Un reloj de excursión donado por "New England" valorado en 10.

Un farol eléctrico con dinamo, donado por Bazar Vascongado, valorado en 40.
Un reloj pulsera, donado por Dionisio Mugarza, valorado en 45.
Una artística cartera, donada por Enrique Pérez Egea, valorada en 25.

Una figura de mármol y bronce, donada por Juan Leturia, valorada en 15.
Una pluma estilográfica, donada por Saturnino Urrutia, valorada en 40.
Otra pluma estilográfica, donada por Miguel Arrazola, valorada en 6.

Todos estos premios serán a escoger en orden de llegada.
Además habrá varias primas en el recorrido que se anunciarán oportunamente a los corredores.

Art. 4.º La salida se dará a las diez de la mañana, y los corredores deberán presentarse con media hora de anticipación.
El Jurado se retirará a los veinte minutos de la llegada del primer corredor.

Art. 5.º La Comisión Organizadora no se hace responsable de los accidentes, daños y perjuicios de cualquiera índole que los corredores puedan sufrir en esta carrera.

Art. 6.º Toda protesta deberá formularse por escrito y deberá acompañarse de diez pesetas que serán devueltas caso de ser atendidas. Durante la carrera se prohíbe bajo pena de descalificación, toda clase de entrenadores.

Art. 7.º Las inscripciones deben ser remitidas a la Comisión organizadora, a las diez horas, en la mañana, y se admiten hasta una hora antes de la salida. Todo cuanto no esté previsto en el presente Reglamento, regirá con arreglo a los de la Unión Velocipédica Española.

Art. 8.º Además se concederá una hermosa copa, donada por la Excmo. Diputación Provincial, para el equipo que mejor clasifique tres corredores.—La Comisión Organizadora.

EL CAMPEONATO DE CADDIES
Esta tarde se ventilará sobre diez y ocho agujeros este ya tradicional campeonato que tiene el don muy especial de quitar sueño y hasta apetito a los caddies, sobre todo en esta última semana.

Todos ellos, poseedores de un juego espléndido, debido a un concienzudo entrenamiento que llevan a cabo en sus días de ocio, no harán falta en una tarde arrolladora admirando sus dotes y se aproximará con un estilo impecable de verdaderos ámulos de Bobby Jones, campeón de los campeonos de golf.

De cuantos se han celebrado estos últimos años, este campeonato promete ser el más interesante y competitivo, pues por su juego brillante y de los mejores que han de efectuarse, merecen magníficos y hasta confiamos en que llegarán a batir los récords de la categoría a que pertenecen, al estilo Stuck, es decir, con gran margen de puntos, es nuestro pronóstico y no dudamos que no nos han de dejar en ridículo, pues los Adrián, Benjamín, Boni, Aquilino, Luis Prunzio, Mafael and Company nos han comunicado que han de poner toda la buena voluntad para que no fallen nuestros pronósticos y si ellos se proponen dejarnos en buen lugar, lo harán y nosotros se lo agradeceremos.

Lista de favoritos... no la vamos a dar a conocer por tres cosas: Primero por temor a un fracaso en nuestros pronósticos; segundo porque le podemos traer el centeno al señalado; y tercero porque podría servir para aumentar la suerte de nervios por los clubes y llevar de una manera a los aficionados a la clasificación y siempre nos recordaría la conciencia y nos dolería algún estacazo que nos podían propinar.

De los favoritos hemos escrito bastante y no hemos dicho nada, y con los aspirantes a "internos rojos" ¿qué hacemos? Callarnos será mejor, porque si le pleamos el amor propio a Andrés, como le hemos en otro momento, ¿qué sabe...?

football

LA COPA VASCA
Donostia, 11. Baracaldo, 1.
Bilbao.—Ayer en el campo de La Zarza, se jugó el partido correspondiente a la Copa Vasca, contenido al Baracaldo y el Donostia F. C.

El tiempo lluvioso y día laborable, fueron causas de que la entrada fuera floja.
A la hora señalada, la alineación de los bandos fue como sigue:

Baracaldo.—Cebos; Rey, Cacho; Pablico, Cortádi, Julián Ramón; Larrañabal, Segura, Cachelo, Manoli y Zuloaga.
Donostia.—Beristain; Goyeneche, Arana; Amadeo, Aytastarri, Irastorza; Ortega, Chivero, Ollave, Iñitia y Amador Irujo.

Arbitra el vizcaino Párrico Serrano.
En los primeros momentos, el Baracaldo, con gran entusiasmo, dominó francamente al Donostia. Los donostiarres parece que no se enteraron: los pases son en general imprecisos y no dan sensación de peligro en los avances.

A los veintidós minutos, Larrañabal recibe un pase de Cachelo y marca el primer gol de la tarde para el Baracaldo.
Los vizcainos se animan aun más con este tanto y persisten en sus ataques a fondo, estando a punto de volver a marcar, pero Beristain evita algunos tiros baracaldenses.

Terminó el primer tiempo con la ventaja mínima del Baracaldo.
En el segundo tiempo, a los treinta y un minutos, Chivero, recogiendo un centro de Amador, ha marcado el tanto del empate.

En este segundo tiempo el Donostia ha reaccionado algo.
A los treinta y siete minutos, el Baracaldo, al ATLETICO DE BILBAO A TOCHAS ES ESPERADA CON ENORME INTERES POR LOS AFICIONADOS.

La Copa Vasca se anima extraordinariamente. Las magníficas actuaciones del Arenas, la hazaña del Osasuna, viniendo al Athletic y la actual posición del Donostia en la clasificación hace que se perficien ciertos favoritos para el título de campeón, que ha de ser tan codiciado en la región vasca.

Porque independientemente de que los clasificados en los dos primeros lugares pasan directamente a los octavos de final de la Copa Vasca, ocupado así en el campeonato español una situación de privilegio, el título de campeón de la Copa Vasca, por sí mismo, ha de tener ahora y más en lo sucesivo, un valor extraordinario. Será un título de verdadero honor.

A su obtención se han lanzado bravos de verdadero entusiasmo. El deseo de obtenerlo ha realizado el milagro de la espléndida resurrección del Arenas, a quien prematuramente se daba por muerto. Y el ejemplo del Arenas será seguido por el Unión de Irún y otros clubs, a los que el régimen económico de compensaciones les proporcionará margen para mejorar sus equipos.

El Athletic viene a San Sebastián decidido a recuperar los puntos perdidos en Ibañeta y en el partido de San Sebastián. El campeón de campeones no puede dejar que se le arrebatte el primer campeonato vasco, en el que justificado ha puesto tantas ilusiones. En ello mandará a Atocha su mejor equipo. Partido duro, encarnizado, en el que ambos contendientes pondrán su mayor entusiasmo. El entusiasmo tradicional de los donostiarres frente a los campeones de la Copa Vasca, no puede dejar de ser el factor decisivo en esta ocasión.

El Athletic, por su parte, al querer asegurar las posibilidades al título, debe vencer, no añadiendo otra derrota a las de Ibañeta y San Juan. Los bilbaínos defenderán los puntos con verdadero encarnizamiento.

Los aficionados esperan con verdadera impaciencia la presentación del equipo en Atocha. Quieren ver a Oñate y a Andía y a los nuevos adquisiciones, y comprobar si el quinto delantero, cuyo buen juego es indudable, se desenvuelve con eficacia y decisión frente al marco atlético.

A LOS CLUBS MODESTOS
El Caddies Club de La Zarza, al dar principio la presente temporada saluda a todos los clubs modestos de la provincia y al mismo tiempo reta a cualquiera de los equipos siguientes: Iberia de Rentería, Iraga de Iridia, Trinchera de Pasajes, Vasconia, Easo, Ibarra y Unión de Ondarreta de San Sebastián para jugar el próximo domingo 7 del corriente, un partido en el campo del hipódromo de La Zarza a las tres de la tarde. Se jugará con el primero que conteste al teléfono 7151.

Tomarán parte entre las dos categorías treinta y cuatro caddies, no faltando en la lista ni el simpático echato ni el diminuto Ruffi.
Los premios de la clasificación general, que serán en metálico, son producto de una suscripción entre los socios del Club, a la que todos han contribuido espléndidamente en favor de estos felices servidores, portadores de la buena suerte unas veces y del centeno otras.

Además de estos premios en metálico hay otros tres premios que son una preciosa copa para el primer vencedor, la clasificación general, y una medalla para el mejor scratcher score en nueve agujeros y un magnífico reloj de pulsera para el mejor scratcher score de diez y ocho agujeros.

Desde estas columnas y por orden de los caddies enviamos el más profundo agradecimiento a todos los donantes de premios y a la Junta Directiva de este Club, que todos los años se recuerda de corazón para alentar y llevar a cabo la obra que se realiza.

Ahora una recomendación a los caddies: ¡tú, mucha vida y hasta luego.—SILVER KING.

JOSE de IBARBURU
Taller de Niquelado, Cobreado, Cromado, Dorado y Plateado
Servicio rápido y esmerado
Calle San Francisco, 20 Teléfono 1-37-05
SAN SEBASTIAN
FIAT 501
a toda prueba, se vende en 1.500 pesetas, en Zarza, teléfono 1-65.



REMO

HOMENAJE A LOS BRAVOS REMEROS DE ORIO
La sociedad «Eimen Gaitetoki» organiza para el próximo domingo el homenaje justo y merecido a sus bravos remeros los campeones indiscutibles del Litoral.

Citar el nombre de dicha Sociedad y decir que todos los vecinos de Orio forman parte del homenaje viene a ser lo mismo.

Y conociendo al pueblo guipuzcoano y sus entusiasmos por esta manifestación deportiva, si diferentes que se adhiera al homenaje como un solo hombre, diríamos algo de más.

No lo creemos; y así, por las referencias que poseemos, podemos decir que Guipúzcoa entera se adhiera al homenaje pues para algo los guipuzcoanos conservan la tradición y están en cuerpo y alma con sus remeros.

Sin más preámbulos vamos a exponer en lo que va a consistir el homenaje y el programa confeccionado al efecto.

Programa: Sábado por la noche, kalerria anunciada las fiestas.
Domingo: Diana a las siete de la mañana.
A las diez, misa mayor con bendición de las cinco banderas de honor y cinco copas ganadas en el presente año por los remeros de Orio que irán con las otras quince banderas de honor de años anteriores.

A continuación los campeones harán una exhibición en su trainera «San Nicolás» y concierto por la Banda municipal y cristalaría.

Banquete popular en la Casa Consistorial con el siguiente menú: Entrameas variados; paella; tortilla a la jardinera; langosta; pollo asado; postres finos y frutas; vinos y licores de las mejores marcas, café y puro.

A las tres, regata de desafío a dos remos de los famosos ex campeones Ena y Lizarralde.

A continuación exhibición de dantzas txiki y xopelinas, seguido de una romería con música a todo pasto.

Lunes, Diana por la banda de cristalaría.
A las diez, carrera pedestre entre los famosos corredores Usandizara («Ibabe») y Asconarra.

A las once, aurreku y a continuación concierto por la banda.
A las tres, carreras de natación y regatas de tinajas.

Acto seguido música y tamboril a todo pasto, hasta las doce de la noche.

GUIA MEDICA

Dr. Paternina
CONSULTA EN OIDO, NARIZ, GARGANTA
PRIM. 7, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1425, 1427, 1429, 1431, 1433, 1435, 1437, 1439, 1441, 1443, 1445, 1447, 1449, 1451, 1453, 1455, 1457, 1459, 1461, 1463, 1465, 1467, 1469, 1471, 1473, 1475, 1477, 1479, 1481, 1483, 1485, 1487, 1489, 1491, 1493, 1495, 1497, 1499, 1501, 1503, 1505, 1507, 1509, 1511, 1513, 1515, 1517, 1519, 1521, 1523, 1525, 1527, 1529, 1531, 1533, 1535, 1537, 1539, 1541, 1543, 1545, 1547, 1549, 1551, 1553, 1555, 1557, 1559, 1561, 1563, 1565, 1567, 1569, 1571, 1573, 1575, 1577, 1579, 1581, 1583, 1585, 1587, 1589, 1591, 1593, 1595, 1597, 1599, 1601, 1603, 1605, 1607, 1609, 1611, 1613, 1615, 1617, 1619, 1621, 1623, 1625, 1627, 1629, 1631, 1633, 1635, 1637, 1639, 1641, 1643, 1645, 1647, 1649, 1651, 1653, 1655, 1657, 1659, 1661, 1663, 1665, 1667, 1669, 1671, 1673, 1675, 1677, 1679, 1681, 1683, 1685, 1687, 1689, 1691, 1693, 1695, 1697, 1699, 1701, 1703, 1705, 1707, 1709, 1711, 1713,

Anuncios telegráficos

ALMONEDAS
PACHO MAGNIFICO, este hipendario, por...
...
HOPEDAJES
SPLENDIDAS habitaciones soleadas frente...
...
CASAS Y ALQUILER
OS AMUEBLADOS, Ofrezco 200 céntimos...
...
PRESTAMOS - HIPOTESAS
NUEVO BAYON, Fuenterrabia, 14, 2.ª...
...
TRASPASOS
R RAZONES DE SALUD traspaso negocio...
...
VARIOS
COSTURA DORA, Primer premio museos...

LA UNION Y EL FENIX ESPANOL
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS FUNDADA EN 1864
CAPITAL SOCIAL 12.000.000 DE PTAS. EFECTIVAS
COMPLEMENTARIAMENTE DESEMBOLSADO.
Seguros sobre la vida Seguros marítimos Seguros de valores
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes Seguros contra el robo
SUBDIRECTOR EN GUIPUZCOA:
Antonio de Sagasti, Fuenterrabia, A. 2.ª (Esquina a la Avenida de la Libertad)

VINOS TINTOS
DE LOS
HEREDEROS
EXCMO. SEÑOR
MARQUES DEL RICAL
VINO DE CALCEGO (Alava)

VINOS TINTOS
DE LOS
HEREDEROS
EXCMO. SEÑOR
MARQUES DEL RICAL
VINO DE CALCEGO (Alava)

DESDE IRUN

El día fraternal de Sociedades populares. — Para el próximo domingo se anuncia la celebración de esta fiesta, que promete ser todo lo animada y receptiva que se proponen los socios de las varias sociedades populares existentes en nuestra ciudad. A las ocho de la mañana darán comienzo los festejos con una gran misa celebrada que en el programa se dice interpretada por aficionados músicos del Conservatorio de Milán. Una hora después, o sea a las nueve, habrá una chispeante carrera ciclista para la que aseguran haber donado una hermosa copa al Ayuntamiento, además de infinidad de primas y premios. Entre los famosos cronometreros que en ella tomarán parte se cuenta con la inscripción del celebrado «Simulirak», gran favorito de la prueba por sus excepcionales cualidades de destreza y malabarismo ciclista. De diez y media a doce, en el frontón Urrutzu, se jugarán partidos de pelota de campeonato infantil local y del torneo de rebote de Guipúzcoa. A las doce, en la calle de Larraochi se dará suelta a un estado sujeto por un soga de trescientos metros de largo. A la una y media, y si hace buen tiempo, tendrá lugar el gran hazque de los asociados, para el que han inscrito gran número de ellos. A continuación del hazque se celebrará infinidad de festejos con gracia en abundancia en demostración del envidiable buen humor de los conmensales. A las cuatro y media de la tarde, en el frontón Urrutzu actuará el Orfeón de la Castaña de San Sebastián (?) y seguidamente la población «Fasfaro de Guipúzcoa», para cuyo entandado se está confeccionando un corbatín, el que será impuesto con toda solemnidad. Y de siete a ocho de la tarde dará un concierto de baillables la Banda Municipal. Hemos gloriado el programa oficial porque caremos de espacio para darlo a conocer en toda su amplitud. Desde luego que se esperan muchos festejos que esta redacción amando a Muñoz Sobera, como se trata de un programa cuyos festejos son una serie interminable de astracanas para tener en constante diversión al público y hacer que se destierre de la risa. Pues, señores, que haga buen tiempo, porque buen humor no ha de faltar durante todo el día tratándose de los socios de las Sociedades populares de nuestra ciudad. La sesión municipal. — Bajo la presidencia del señor Aguirreche ha celebrado reunión la Corporación municipal, tomando los siguientes acuerdos: Leída el acta de la anterior fué aprobada. — Se dió cuenta de la recaudación habida por arbitrios en el mes de septiembre último, que asciende a 66.652 pesetas. Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana. — Leyóse una comunicación de la Comisión gestora de la Diputación de Guipúzcoa participando haber concedido a este Ayuntamiento la subvención de 11.858,82 pesetas, como ayuda de gastos ocasionados por la construcción del frontón municipal, y se acordó dar las gracias por el acuerdo. — Después de un acuerdo de don Elias Urrutzu presentando la dimisión de su cargo de profesor de la Escuela Municipal de Comercio, se acordó constata en acta el sentimiento de la Corporación por el cese del señor Urrutzu y expresarle el reconocimiento de la misma por los servicios prestados. — Pasaron a las comisiones respectivas escritos de varios empleados solicitando licencia. — Se dió por enterado de un atento B. S. L. de don Claudio Urrutzu, agradeciendo, en nombre de las sociedades populares, el acuerdo de colaboración para las fiestas del 7 del corriente, adoptado por el Concejo. — Pasó a la Comisión d Obras y Hacienda un escrito del director de la Sociedad «Establecimientos de la Bidasoa» denunciando el contrato de arriendo de una plaza en Rehobit. — Se dió cuenta de la instancia elevada a la Junta Nacional del Puro en orden a la ejecución de varios proyectos de interés para la ciudad, manifestando el señor Aguirreche que había hablado sobre el particular con el gobernador civil señor Muga, que la prometió todo su apoyo. — El señor Aguirreche pronunció, y se acordó, dirigir un despacho a la presidencia del Consejo de ministros pidiendo mantenga el Gobierno el compromiso que contrajo de no recaudar en esta provincia el impuesto sobre la Renta en tanto los gestores no sean sustituidos por diputados de elección popular. — Se acordó facultar a la Comisión de Fomento para que se ocupe del anuncio y provisión de las becas y medias becas para el Instituto y Escuela de Comercio. — Se dió por enterado de haberse declarado electa la subasta de pines del rebote de «Zubeltzu» anunciado para el lunes último. — Informes aprobados de la Comisión de Obras. Autorizando a don Gabino Villafraña la ejecución de obras de reforma en la casa número 11 de la Plaza de Pi y Suñer. — Item a D. A. Collas la construcción de dos panteones en el cementerio de Blava. — Item en determinadas condiciones a don Félix Rivas la construcción de obras de reforma en la casa número 20 de la calle de Urrutzu. Se dió por enterado de la siguiente relación de asuntos remitidos a informe de las comisiones. A las de Obras y Hacienda de don Pedro López pidiendo licencia para abrir una zanja en terrenos próximos al antiguo depósito de aguas. Item de don Antonio González en relación con la expropiación de una finca de su propiedad afectada por las obras de prolongación del paseo de Colón. Item de don Federico Garayalde, solicitando permiso para reestimar con planchas de Urutzu una de las fachadas de su casa número 81 del paseo de Colón. A la de Régimen Interior: Escrito de doña María Zabaleta solicitando la pensión que les corresponde como hijos del finado canteiro municipal don Francisco Zabaleta Michelena. A la de Gobernación: Escrito de doña Juana Iba solicitando se le reserve la primera vacante de la Academia de la Ilustración de los arrieros públicos. — EL CORRESPONSAL.

FOR CIERRE
La Librería Fe (Camino, 4, frente a Padres Capuchinos) salda treinta mil novelas y obras variadas de los mejores autores contemporáneos.
¡¡¡A PRECIOS IRRESISTIBLES!!!
Las mejores obras, enteramente nuevas, a 0,50 - 0,75 - 1 peseta - 1,50
TRASPASA LOCAL Y VENDE ENSEÑAS.

Espectáculos

PRONTOS MODERNOS. — Partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, a remonte: Ares e Irigoyen II (rojos) contra Jurico y Salaverria I. Segundo, a costa: Alberdi y Vicente (rojos) contra Mondragón y Elcegui.
SALON NOVEDADES. — Sábado y domingo, «La princesa se divierte». Por Martha Eggerth.
TEATRO PRINCIPAL. — Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche. Hoy, últimas proyecciones de la divertida comedia musical, «Medio millón y una novia». Por Jack Buchanan.
VICTORIA EUGENIA. — Cine sonoro. Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche. Gran éxito Metro Goldwyn Mayer: «Alma de bailarina». Por Joan Crawford y Clark Gable.
MIRAMAR. — Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche. Hoy, últimas proyecciones de la divertida comedia musical, «Capricho imperial». El más fastuoso alarde de lujo, arte, ingenio y emoción que jamás se ha visto en la pantalla. Interpretado por la inimitable Mariela Dietrich con John Lodge.
BELLAS ARTES. — Sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media de la noche. La película cómica «Venganza de Bolita» y gran estreno de «Se ha robado un hombre». Un haz que se secuestran para evitar que haya determinada jurada de Bolsa que arruina a un torero. El banquero: Henry Garat. La rapta: Lily Damita.
PETIT CASINO. — Sesiones a las cinco y media, siete y cuarto y a las diez y media noche. La documental «Nueva Guinea» y de curiosidad «Rapsodia rusa» y gran éxito de la divertida comedia musical «Maniqués inconformes». Interpretada por Rudy Vallee, Jimmy Durante (Narizotas), Alice Faye y Adrienne Ames.
TRUENA. — Sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media de la noche. La película cultural «En el país de Pascual» y gran estreno de «Secretos de la policía de París». Un drama emocionante, basado en una aventura actual de Bertillon, el gran detective. Protagonistas: Gwili André, Gregory Ratoff y Frank Morgan.
PRINCIPE. — Sesiones de cinco y media a nueve y a las diez y media de la noche. La película de actualidad «Revista Paramount número 9.107» y gran éxito de «Las aventuras de Roy Panchito». Un film que nos transporta a un país de ensueño y de quiméricas ilusiones. Protagonistas: André Berley y Edwige Fenech.
GRAN KURSAL. — Sesiones a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media de la noche. Hoy: Gran estreno de la producción Warner Bros «El cuapo». Interprete: James Cagney.
BANDA MUNICIPAL. — Programa del concierto que elejtará hoy de siete y media a nueve de la noche. 1. «Saludo a Viena» (pasodoble), Ganno; 2. «La princesa persa» (fantasía), Jones; 3. «Cantos de mi tierra», Ricker; 4. «Esko-Eskalak» (cantos vascos), Franco; 5. «Torre hermelia» (serenata), Albin; 6. «Chalco Torreaux» (selección), Caballero.

Teatro Principal
HOY
ULTIMAS PROYECCIONES
de la divertida comedia musical
Medio millón y una novia
por JACK BUCHANAN.
MAÑANA
Colosal estreno del film de aventuras
y amor
ARZAN de las FIERAS
Por BUSTER CRABBE.
Campión olímpico de natación y feliz intérprete de «El hombre león».

Salon Novedades
SABADO Y DOMINGO:
La princesa se divierte
Por MARTHA EGGERTH.

EN BREVE: FRANCISKA GAAL
GRAN
HOY
GRAN ESTRENO
“EL GUAPO”
Intérprete: JAMES CAGNEY
Producción: “WARNER BROS.”
EN “FRUTA VERDE.”

DESDE EIBAR
Escolares. — El reciente centro escolar correspondiente al grupo del gran financiero eudare residente en Eibar, don José Antonio de Eibar, ha puesto de nuevo su prestigio en materia de enseñanza. Su valia la vemos visto en los recientes exámenes, tanto en junio como en septiembre en Victoria (sede del bachillerato), o en San Sebastián (teatro de reñate), pues en ambos han obtenido inmejorables notas. A los profesores y a los padres de los estudiantes les envío mi más sincera enhorabuena. De pelota. — El domingo abrió sus puertas la «meca» de la pelota, el frontón Astelena, con un partido en el cual contendieron los siguientes pelotaris: Pera y Artaco contra Añano VII y Alutua. Vencieron los primeros que dejaron a sus contrarios en 16. El benjamín de la dinastía de los Añano, aunque vimos que sigue en continua progresión, no fue contrario apropiado en el partido del domingo: tuvo algunos destellos, distinguiéndose su incomparable volea, pero parece que se le dejó la zarda, pues daba señales de dolor al contacto con la pelota. Este joven pelotari es un chico que promete por las cualidades que reúne: saque, volea, fuerza y táctica, y nos deleitará con sus partidos en los próximos que se actuará en ésta. Eurrea José Mari. El problema armero. — Sigue en pie el grave problema de que se víctima nuestro querido pueblo; problema que se agrava a medida que transcurre el tiempo, sin que haya señales de resolución. La situación insostenible en que se encuentra el mercado universal se reflejó en nuestra industria, ruidosa de dicho mercado: pero no se solamente eso lo que agravó de tal manera el problema. El Gobierno anterior impuso a las armas, impuestos y derechos arancelarios en forma de licencias especiales que consideraban «imprescindibles», y por eso se nombraron varios delegados que abogaron por la salvación de la industria del arma y del pueblo. Con este motivo a las cinco de la tarde del viernes día 5, y en los salones del Ayuntamiento, se celebró la asamblea armara en la que los de-

CAMBIO INTERNACIONAL
Facilitados por VIAJES CAPIRANGA - SAN SEBASTIAN
Francos 11854 y 18710.
Libras 48,4
Dólares 36,1
Suizos 63,9
Belgas 240,0
Reichmarks 2,9

SANIDAD
Mujer que espera un hijo. No quieras que tu hijo muera, en el infierno, ni que tu vida peligre en el trance. El servicio de Higiene Infantil que funciona, a diario, desde las diez de la mañana a las diez de la noche, te orientará satisfactoriamente.